

Александра Ѓуркова

Библиографија на јужнословенските стилистики

Состојба: 24.3.2021

Južnoslovenska zemlja: РС Македонија

I – Opšta stilistika – Общая стилистика - Општа стилистика

5. Stilski (umjetnički) postupci – Стилистические (художественные) приемы – Стилистички (уметнички) постапки

- Ѓуркова 1997: Ѓуркова, Александра. Формулаичноста кај Прличев. In: Цветковски, Живко; Марковиќ, Марјан; Велева, Славица (ур.) *Треџ научен собир на млади македонистиџи*. Скопје: Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ – Филолошки факултет „Блаже Конески“. С. 257–273.
- Ѓуркова 1997: Ѓуркова, Александра. Споредба на споредбите. In: *Сџекџар*. Скопје: Институт за македонска литература. Год. 15. Бр. 29. С. 73–88.
- Gjurkova 1997: Gjarkova, Aleksandra. On the characters in the ODYSSEY's translation by Grigor Prlichev. In: *Spectrum*. Skopje: Institute of Macedonian Literature. Ann. 15. No. 30. S. 35–44.
- Ѓуркова 2002: Ѓуркова, Александра. Препевот и автопрепевот (на примерот на СКЕНДЕРБЕЈ од Григор Прличев). In: *Сџекџар*. Скопје: Институт за македонска литература. Год. 20. Бр. 39–40. С. 123–135.
- Ѓуркова 2011: Ѓуркова, Александра. Прличевите препеви на Хомеровите епови – дел од античкото наследство во словенскиот свет. In: Kalogjera, Goran; Tocinovski, Vasil (Ur.). *Hrvatsko-makedonske književne, jezične i kulturne veze*, – Zbornik radova, knj. III. Rijeka: Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci. S. 291–301.

6. Slikovita i izražajna sredstva – Изобразительно-выразительные средства – Сливовити и изразни средства

a) Tropi – Тропы – Тропи

- Ѓуркова 1997: Ѓуркова, Александра. Споредба на споредбите. In: *Сѝекѝар*. Скопје: Институт за македонска литература. Год. 15. Бр. 29. С. 73–88.
- Gjurkova 1997: Gjarkova, Aleksandra. On the characters in the ODYSSEY's translation by Grigor Prlichev. In: *Spectrum*. Skopje: Institute of Macedonian Literature. Ann.15. No. 30. S. 35–44.
- Ѓуркова 2002: Ѓуркова, Александра. Препевот и автопрепевот (на примерот на СКЕНДЕРБЕЈ од Григор Прличев). In: *Сѝекѝар*. Скопје: Институт за македонска литература. Год. 20. Бр. 39–40. С. 123–135.
- Ѓуркова 2009: Ѓуркова, Александра. *Поеѝикаѝа на Гриѝор Прличев – Сѝилскиоѝ израз во АРМАТОЛОС и СЕРДАРОТ*. Скопје: Македонска реч. 111 С.

b) Figure – Фигуры – Фигури

- Ѓуркова 2009: Ѓуркова, Александра. *Поеѝикаѝа на Гриѝор Прличев – Сѝилскиоѝ израз во АРМАТОЛОС и СЕРДАРОТ*. Скопје: Македонска реч. 111 С.

7. Odnos između srodnih, kompatibilnih disciplina – Отношение между родственными, совместимыми дисциплинами – Однос меѓу сродни, компатибилни дисциплини

b) Stilistika ↔ lingvistika teksta – Стилистика ↔ лингвистика текста – Стилистика ↔ лингвистика на текстот

- Ѓуркова 2013: Ѓуркова, Александра. Конјункцијата во уметничко-литературната проза на Блаже Конески: лингвостилистички аспекти. In: Тошовиќ, Бранко (ур.). *Поеѝикаѝа, сѝилисѝикаѝа и линѝвисѝикаѝа на ѝексѝовиѝе од Блаже Конески во Корѝусоѝ Гралис. Poetik, Stilistik und Linguistik der Texte von Blaže Koneski im Gralis-Korpus*. Graz: Institut für Slawistik der Karl-Franzens-Universität – Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“. S. 51–68.
- Ѓуркова 2014: Ѓуркова, Александра. Кон текст-стилистиката на македонскиот јазик. In: Василкова, Н. Н; Кара-Мурза, Е. С. и др. (ред.). *Стилистика сегодня и завтра: Материалы конференции. Часть II*. Кафедра стилистики русского языка, Стилистическа комиссия

международного комитета славистов. Москва: Факультет журналистики МГУ. С. 103–107.

Ѓуркова 2014: Ѓуркова, Александра. Реченицата на Блаже Конески од лингвостилистички аспект. In: *Македонски јазик*. Скопје: Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“. Год. 45. С. 231–244.

Ѓуркова 2019: Ѓуркова, Александра. Кохезивноста и стилот во беседите на Григор Прличев. In: Вартанова, Е. Л. (науч. ред.) *Настоящее и будущее стилистики*. Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова, Факультет журналистики – Стилистическая комиссия Международного комитета славистов Москва, Москва: Издательство „Флинта“. С. 163–171.

с) Stilistika ↔ lingvistika diskursa – Стилистика ↔ лингвистика дискурса – Стилистика ↔ лингвистика на дискурсот

Ѓуркова 2006: Ѓуркова, Александра. Стилскиот израз на Григор Прличев во беседата ЧУВАЈ СЕ СЕБЕСИ. In: Велковска, Снежана и др. (ред.). *Денови на Благоја Корубин кн. 14: Функционалниот сѝилови во македонскиот јазик*. Скопје: Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“. С. 114–125.

Ѓуркова 2007: Ѓуркова, Александра. Прличевите беседи – стилистички аспекти. In: *Stylistyka*. Opole: Uniwersytet Opolski. No. 16. S. 321–330.

Ѓуркова 2019: Ѓуркова, Александра. Language Borrowing and Dialect Elements in the Orations by Grigor Prličev. In: *Tradition dans la communication et dans la culture spirituelle de l'Europe du Sud-Est (droit, économie, sciences naturelles, art, littérature, langue)*. Skopje: AIESEE, MANU. S. 291–311.

II – Lingvostilistika – Лингвостилистика — Лингвостилистика

1. Nauka o stilu – Наука о стиле – Наука за стилот

с) Međustilovi (stilski kompleksi) – Межстили (стилевые комплексы) – Меѓустилови (стилски комплекси)

Religiozni stil – Религиозный стиль – Религиозен стил

Ѓуркова 1999: Ѓуркова, Александра. Некои карактеристики на јазичниот израз на Библијата (врз примери од македонскиот јазик). In: *Stylistika*. Opole: Uniwersytet Opolski. No. 8. S. 307–312.

Ѓуркова 2009: Ѓуркова, Александра. Стилот и семантиката во македонските црковнословенски ракописи од синтаксички аспект. In:

Македонски јазик. Скопје: Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“. Год. 40. С. 147–155.

Ораторски меѓустил

- Ѓуркова 2006: Ѓуркова, Александра. Стилскиот израз на Григор Прличев во беседата ЧУВАЈ СЕ СЕБЕСИ. In: Велковска, Снежана и др. (ред.). *Денови на Благоја Корубин кн. 14: Функционалниот стил во македонскиот јазик*. Скопје: Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“. С. 114–125.
- Ѓуркова 2007: Ѓуркова, Александра. Прличевите беседи – стилистички аспекти. In: *Stylistyka*. Opole: Uniwersytet Opolski. No. 16. S. 321–330.
- Ѓуркова 2019: Ѓуркова, Александра. Language Borrowing and Dialect Elements in the Orations by Grigor Prličev. In: *Tradition dans la communication et dans la culture spirituelle de l'Europe du Sud-Est (droit, économie, sciences naturelles, art, littérature, langue)*. Skopje: AIESEE, MANU. S. 291–311.

3. Funkcionalna stilistika – Функциональная стилистика – Функционална стилистика

Publicistički stil (novinarski stil, stil medija, stil sredstava masovnih informacija) – Публицистическиот стил (газетниот стил, стил на масмедиа, стил на СМИ) – Публицистички стил (новинарски стил, стил на медиумите, стил на средства за масовно информирање)

- Ѓуркова 2009: Ѓуркова, Александра. Креативноста и насловот. In: *Stylistyka*. Opole: Uniwersytet Opolski. No. 18. S. 273–286.
- Ѓуркова 2009: Ѓуркова, Александра. Збор-два за новинарскиот потстил денес. In: *Годишен зборник на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ посветен на проф. д-р Лилјана Минова-Ѓуркова*. Скопје: Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ – Филолошки факултет „Блаже Конески“. С. 149–161.
- Ѓуркова 2012: Ѓуркова, Александра. Актуелни тенденции во македонскиот публицистички стил. In: Baotić, J.; Halilović, S. et al. (red.). *Bosanskohercegovački slavistički kongres, Zbornik radova, knj. 1*. Sarajevo: Slavistički komitet. S. 351–360.
- Ѓуркова 2016: Ѓуркова, Александра. Стилот и јазикот на македонските интернет-портали. In: Tošović, Branko; Wonisch, Arno (Hg.). *Interaktion von Internet und Stilistik, Internet und Stil*. Graz: Institut für Slawistik der Karl-Franzens-Universität. S. 45–54.

Podstilovi – Подстили – Потстилови

- Ѓуркова 2009: Ѓуркова, Александра. Креативноста и насловот. In: *Stylistyka*. Opole: Uniwersytet Opolski. No. 18. S. 273–286.
- Ѓуркова 2009: Ѓуркова, Александра. Збор-два за новинарскиот потстил денес. In: *Годишен зборник на Филолошкиот факултет „Блаже Конески“ посветен на проф. д-р Лилјана Минова-Ѓуркова*. Скопје: Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ – Филолошки факултет „Блаже Конески“. С. 149–161.
- Ѓуркова 2016: Ѓуркова, Александра. Стилот и јазикот на македонските интернет-портали. In: Tošović, Branko; Wonisch, Arno (Hg.). *Interaktion von Internet und Stilistik, Internet und Stil*. Graz: Institut für Slawistik der Karl-Franzens-Universität. S. 45–54.

**4. Dijahronijska stilistika – Диахроническая стилистика –
Дијахрониска стилистика**

- Ѓуркова 2009: Ѓуркова, Александра. Стилот и семантиката во македонските црковнословенски ракописи од синтаксички аспект. In: *Македонски јазик*. Скопје: Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“. Год. 40. С. 147–155.

6. Internet-stilistika – Интернет-стилистика – Интернет-стилистика

Mrežni publicistički (novinarski) stil – Сетевой публицистический (газетный стиль) – Мрежен публицистички (новинарски) стил

- Ѓуркова 2016: Ѓуркова, Александра. Стилот и јазикот на македонските интернет-портали. In: Tošović, Branko; Wonisch, Arno (Hg.). *Interaktion von Internet und Stilistik, Internet und Stil*. Graz: Institut für Slawistik der Karl-Franzens-Universität. S. 45–54.

**7. Stratusna stilistika (stilistika jezičkih nivoa) – Стилистика ресурсов
(стилистика языковых уровней, уровневая стилистика) –
Стилистика на јазичните нивоа**

d) Leksička i semantička stilistika – Лексическая и семантическая стилистика – Лексичка и семантика стилистика

- Ѓуркова 2009: Ѓуркова, Александра. Стилот и семантиката во македонските црковнословенски ракописи од синтаксички аспект. In:

Македонски јазик. Скопје: Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“. Год. 40. С. 147–155.

Ѓуркова 2019: Ѓуркова, Александра. Language Borrowing and Dialect Elements in the Orations by Grigor Prličev. In: *Tradition dans la communication et dans la culture spirituelle de l'Europe du Sud-Est (droit, économie, sciences naturelles, art, littérature, langue)*. Skopje: AIESEE, MANU. S. 291–311.

Sintaksička stilistika – Синтаксическая стилистика

Ѓуркова 2009: Ѓуркова, Александра. Стилот и семантиката во македонските црковнословенски ракописи од синтаксички аспект. In: *Македонски јазик*. Скопје: Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“. Год. 40. С. 147–155.

Ѓуркова 2014: Ѓуркова, Александра. Реченицата на Блаже Конески од лингвостилистички аспект. In: *Македонски јазик*. Скопје: Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“. Год. 45. С. 231–244.

Ѓуркова 2007: Ѓуркова, Александра. Прличевите беседи – стилистички аспекти. In: *Stylistyka*. Opole: Uniwersytet Opolski. No. 16. S. 321–330.

h) Stilistika teksta – Стилистика текста – Стилистика на текстот

Ѓуркова 2007: Ѓуркова, Александра. Прличевите беседи – стилистички аспекти. In: *Stylistyka*. Opole: Uniwersytet Opolski. No. 16. S. 321–330.

Ѓуркова 2013: Ѓуркова, Александра. Конјункцијата во уметничко-литературната проза на Блаже Конески: лингвостилистички аспекти. In: Тошовиќ, Бранко (ур.). *Поеџикаџа, сџилисџикаџа и линџвисџикаџа на џексџовиџе од Блаже Конески во Корџусоџ Гралис. Poetik, Stilistik und Linguistik der Texte von Blaže Koneski im Gralis-Korpus*. Graz: Institut für Slawistik der Karl-Franzens-Universität – Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“. S. 51–68.

Ѓуркова 2014: Ѓуркова, Александра. Реченицата на Блаже Конески од лингвостилистички аспект. In: *Македонски јазик*. Скопје: Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“. Год. 45. С. 231–244.

Ѓуркова 2018: Ѓуркова, Александра. Текстот и когнитивната метафора (со примери од македонскиот јазик). In: *Актуальные проблемы стилистики*. Москва: Факультет журналистики Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова – Стилистическая комиссия Международного комитета славистов. № 4. С. 188–198.

Ѓуркова 2019: Ѓуркова, Александра. Кохезивноста и стилот во беседите на Григор Прличев. In: Вартанова, Е. Л. (науч. ред.) *Настоящее и будущее стилистики*. Московский государственный университет

имени М. В. Ломоносова, Факультет журналистики – Стилистическая комиссия Международного комитета славистов Москва, Москва: Издательство „Флинта“. С. 163–171.

III – Književna stilistika sa poetikom – Литературная стилистика с поэтикой

4. Stilovi književnih rodova – Стили литературных направлений – Стилови на книжевните родови

b) Poezija – Поэзия – Поезија

Ѓуркова 1998: Ѓуркова, Александра. АРМАТОЛОС наспрема СЕРДАРОТ. In: *XXIV научна дискусија на XXX меѓународен семинар за македонски јазик, литература и култура*. Скопје: Универзитет „Св. Кирил и Методиј“. С. 257–269.

Ѓуркова 2009: Ѓуркова, Александра. *Поетикаа на Григор Прличев – Стилскиот израз во АРМАТОЛОС и СЕРДАРОТ*. Скопје: Македонска реч. 111 С.

Епика (usmena, narodna književnost) – Эпика (устное, народное творчество)
– Епика (усно, народно творештво)

Ѓуркова 2002: Ѓуркова, Александра. Препевот и автопрепевот (на примерот на СКЕНДЕРБЕЈ од Григор Прличев). In: *Сџеклар*. Скопје: Институт за македонска литература. Год. 20. Бр. 39–40. С. 123–135.

Ѓуркова 2011: Ѓуркова, Александра. Прличевите препеви на Хомеровите епови – дел од античкото наследство во словенскиот свет. In: Kalogjera, Goran; Tocinovski, Vasil (Ur.). *Hrvatsko-makedonske književne, jezične i kulturne veze*, – Zbornik radova knj. III. Rijeka: Filozofski fakultet. S. 291–301.

Ѓуркова 2017: Ѓуркова, Александра. ИЛИЈАДА и ОДИСЕЈА во препев на Григор Прличев: јазични и културолошки аспекти. In: *Studia classica anniversaria, 70 години Институтот за класични студии*. Скопје: Филозофски факултет. С. 185–194.

5. Jezik, stil i poetika pojedinih pisaca – Язык стиль и поэтика отдельных писателей – Јазик, стил и поетика на одделни писатели

Blaže Koneski – Блаже Конески

Ѓуркова 2013: Ѓуркова, Александра. Конјункцијата во уметничко-литературната проза на Блаже Конески: лингвостилистички аспекти.

In: Тошовиќ, Бранко (ур.). *Поеџикаџа, сџилисџикаџа и линџвисџикаџа на џексџовиџе од Блаже Конески во Корџусоџ Гралис. Poetik, Stilistik und Linguistik der Texte von Blaže Koneski im Gralis-Korpus*. Graz: Institut für Slawistik der Karl-Franzens-Universität – Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“. S. 51–68.

Ѓуркова 2014: Ѓуркова, Александра. Реченицата на Блаже Конески од лингвостилистички аспект. In: *Македонски јазик*. Скопје: Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“. Год. 45. С. 231–244.

Drugi pisci – Другие писатели

Григор Прличев

Ѓуркова 1997: Ѓуркова, Александра. Формулаичноста кај Прличев. In: Цветковски, Живко; Марковиќ, Марјан; Велева, Славица (ур.) *Треџ научен собир на млади македонисџи*. Скопје: Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ – Филолошки факултет „Блаже Конески“. С. 257–273.

Ѓуркова 1997: Ѓуркова, Александра. Споредба на споредбите. In: *Сџекџар*. Скопје: Институт за македонска литература. Год. 15. Бр. 29. С. 73–88.

Gjurkova 1997: Gjrkova, Aleksandra. On the characters in the ODYSSEY's translation by Grigor Prlichev. In: *Spectrum*. Ann.15. No. 30. S. 35–44.

Ѓуркова 1998: Ѓуркова, Александра. 'Арматолос' наспрема СЕРДАРОТ. In: *XXIV научна дискусија на XXX меџународен семинар за македонски јазик, лиџераџура и кулџура*. Скопје: Универзитет „Св. Кирил и Методиј“. С. 257–269.

Ѓуркова 2002: Ѓуркова, Александра. Препевот и автопрепевот (на примерот на СКЕНДЕРБЕЈ од Григор Прличев). In: *Сџекџар*. Скопје: Институт за македонска литература. Год. 20. Бр. 39–40. С. 123–135.

Ѓуркова 2006: Ѓуркова, Александра. Стилскиот израз на Григор Прличев во беседата ЧУВАЈ СЕ СЕБЕСИ. In: Велковска, Снежана и др. (ред.). *Денови на Блаџоја Корубин кн. 14: Функционалниџе сџилови во македонскиоџ јазик*. Скопје: Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“. С. 114–125.

Ѓуркова 2007: Ѓуркова, Александра. Прличевите беседи – стилистички аспекти. In: *Stylistyka*. Opole: Uniwersytet Opolski. No. 16. S. 321–330.

Ѓуркова 2009: Ѓуркова, Александра. *Поеџикаџа на Гриџор Прличев – Сџилскиоџ израз во АРМАТОЛОС и СЕРДАРОТ*. Скопје: Македонска реч. 111 С.

Ѓуркова 2011: Ѓуркова, Александра. Прличевите препеви на Хомеровите епови – дел од античкото наследство во словенскиот свет. In:

Kalogjera, Goran; Tocinovski, Vasil (Ur.). *Hrvatsko-makedonske književne, jezične i kulturne veze*, – Zbornik radova knj. III. Rijeka: Filozofski fakultet. S. 291–301.

Ѓуркова 2017: Ѓуркова, Александра. ИЛИЈАДА и ОДИСЕЈА во препев на Григор Прличев: јазични и културолошки аспекти. In: *Studia classica anniversaria, 70 години Институт за класични студии*. Скопје: Филозофски факултет. С. 185–194.

Ѓуркова 2019: Ѓуркова, Александра. Language Borrowing and Dialect Elements in the Orations by Grigor Prličev. In: *Tradition dans la communication et dans la culture spirituelle de l'Europe du Sud-Est (droit, économie, sciences naturelles, art, littérature, langue)*. Skopje: AIESEE, MANU. S. 291–311.

Ѓуркова 2019: Ѓуркова, Александра. Кохезивноста и стилот во беседите на Григор Прличев. In: Вартанова, Е. Л. (науч. ред.) *Настоящее и будущее стилистики*. http://www.journ.msu.ru/downloads/2019/Present-future-stilistika_text.pdf Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова, Факультет журналистики – Стилистическая комиссия Международного комитета славистов Москва, Москва: Издательство „Флинта“. С. 163–171.

7. Poetika – Поэтика – Поетика

Ѓуркова 2009: Ѓуркова, Александра. *Поетиката на Григор Прличев – Стилскиот израз во Армајолос и Сердарот*. Скопје: Македонска реч. 111 С.

VI – Projekti – Проекты

Blaže Koneski – Блаже Конески

Ѓуркова 2013: Ѓуркова, Александра. Конјункцијата во уметничко-литературната проза на Блаже Конески: лингвостилистички аспекти. In: Тошовиќ, Бранко (ур.). *Поетиката, стилстиката и лингвистиката на текстовите од Блаже Конески во Корпусот Гралис. Poetik, Stilistik und Linguistik der Texte von Blaže Koneski im Gralis-Korpus*. Graz: Institut für Slawistik der Karl-Franzens-Universität – Филолошки факултет „Блаже Конески“ – Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“. S. 51–68.

XI – Skupovi (konferenciji, simpozijui, kolokvijumi, seminari) – Научные мероприятия (конференции, коллоквиумы, семинары)

Publicistički stil – Публицистический стиль – Публицистички стил

Sarajevo 2012: *Bosanskohercegovački slavistički kongres*, Organizator: Slavistički komitet, Sarajevo, Josip Baotić, Senahid Halilović i dr.

Internet-stilistika – Интернет-стилистика – Интернет-стилистика

Grac 2015: [*Interakcija interneta i stilistike, interneta i stilova*: Grac, 16–18. april 2015. Organizator: Komisija za stilistiku Međunarodnog slavističkog komiteta, Institut za slavistiku Univerziteta „Karl Franc“.](#) Organizacija: Branko Tošović, Arno Wonisch, N. I. Klušina, L. T. Kasperova, N. V. Smirnova, Daniel Dugina, Janja Harambaša.

Blaže Koneski – Блаже Конески

[Grac 2012: 1. Симпозиум: Поетиката, стилистиката и лингвистиката на текстовите од Блаже Конески во Корпусот „Гралис“, 30-31. 3. 2012. Organizacija: Institut za slavistiku Univerziteta „Karl Franc“ Grac, Филолошки факултет „Блаже Конески“ при Универзитетот „Св. Кирил и Методиј“ во Скопје, Институт за македонски јазик „Крсте Мисирков“ во Скопје. Organizator: Branko Tošović, Arno Wonisch, Максим Каранфиловски, Веселинка Лаброска, Емилија Бојковска, Димитар Попоски, Алета Крстеска, Бисера Станкова, Маријана Ѓорѓиева.](#)